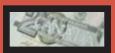


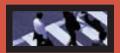


OPTEZ POUR LE CANADA:



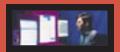
À PORTÉE DE LA MAIN DE PROFITS INTÉRESSANTS

Les Canadiens sont plus proches des principaux marchés des États-Unis que bien des producteurs américains.



À PROXIMITÉ DE MARCHÉS DYNAMIQUES ET ACCESSIBLES

L'ALENA a transformé l'Amérique du Nord en un vaste marché de plus de 400 millions d'acheteurs.



RICHE EN MATIÈRE GRISE

La main-d'œuvre canadienne est bien instruite, très loyale et peu chère.



STIMULÉ PAR DE TRÈS FAIBLES COÛTS

Le prix de revient des entreprises au Canada est le plus bas de tous les pays du G-7.



DOTÉ D'UNE INFRASTRUCTURE ÉNERGIQUE ET ACCUEILLANTE

Les gouvernements canadiens ont compris que les entrepreneurs ont besoin d'être encouragés.

INVESTIR AU CANADA



À portée de la main...

Des 20 plus grandes villes canadiennes, 17 sont situées à une heure et demie de route des États-Unis. Plusieurs d'entre elles, notamment Vancouver, Windsor et Montréal, se trouvent à moins d'une heure.

Les liens tissés entre les économies canadienne et américaine sont aussi étroits que peuvent l'être les liens entre deux pays. Le cœur industriel de l'Ontario et du Québec est souvent plus proche des gros marchés américains des régions de New York, de Boston et de Chicago que des centres de production américains comme Atlanta et Raleigh. Les services efficaces de transport routier et aérien mettent l'accent sur la livraison juste à temps. Par ailleurs, les installations de production canadiennes et américaines de nombreuses entreprises nord-américaines de grande taille sont parfaitement intégrées.

... de marchés dynamiques et accessibles.

En 1993, l'ALENA a intégré les économies canadienne et américaine dans pratiquement toutes les sphères d'activité commerciale, si bien que les producteurs canadiens ont accès à un marché de plus de 400 millions de consommateurs, sur un territoire où le PIB global dépasse 11,4 billions de dollars américains. L'économie du Canada progresse à un rythme époustouflant et les 32 millions de consommateurs canadiens constituent en soi un marché lucratif. Toutefois, le prodigieux marché américain, avec plus de 300 millions de consommateurs, procure aux entreprises établies au Canada un énorme avantage par rapport aux pays d'autres continents. Le Canada est le plus important partenaire commercial des États-Unis, et pour cause.

Depuis quelques années, le Canada affiche un excédent commercial dans ses échanges avec les États-Unis, y compris dans de nombreux secteurs de pointe comme les télécommunications. En 2002, la machinerie, le matériel électronique et d'autres produits à forte valeur ajoutée représentaient plus des deux tiers des exportations canadiennes.

Le succès remporté sur les marchés lucratifs des États-Unis départage les gagnants et les perdants sur le marché mondial. Maintes et maintes fois, les entreprises établies au Canada remportent la palme.



INVESTIR AU CANADA



La matière grise.

TRAVAILLEURS DU SAVOIR : Près de la moitié des Canadiens âgés de plus de 25 ans ont terminé leurs études postsecondaires dans une université, un collège ou une école technique, si bien que le Canada affiche le taux le plus élevé au monde d'inscriptions aux études postsecondaires. Selon le dernier *Rapport sur la compétitivité mondiale*, il occupe le premier rang mondial pour la formation de travailleurs du savoir.

Les universités et les collèges du Canada sont de calibre mondial. Dans la 10^e édition du *Rapport Gourman*, des analystes américains ont établi un classement de tous les programmes universitaires de génie électrique offerts en Amérique du Nord. Dix-huit programmes canadiens figuraient parmi les quarante premiers.

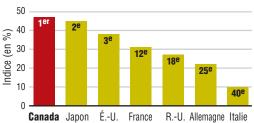
DISPONIBILITÉ: Une proportion très élevée d'étudiants canadiens obtiennent leur diplôme d'études postsecondaires. En outre, le Canada fait bon accueil aux travailleurs étrangers instruits. C'est pourquoi, contrairement à certains autres pays, il n'est pas aux prises avec une pénurie de main-d'œuvre qualifiée. Le Canada a récemment enregistré un taux d'immigration deux fois plus élevé que celui des États-Unis, tout en accordant la priorité aux travailleurs qualifiés.

LOYAUTÉ: Au Canada, le taux de roulement du personnel est de deux fois inférieur à celui des États-Unis, entraînant à lui seul des économies de 7 à 10 p. 100 du coût de la main-d'œuvre.

COÛTS: Selon une étude de KPMG publiée en 2002, le coût des travailleurs techniques et professionnels canadiens équivaut à moins de 70 p. 100 de celui de leurs homologues américains. Dans l'ensemble, le coût de la main-d'œuvre au Canada était plus faible que dans les neuf pays nordaméricains, européens et asiatiques à l'étude.

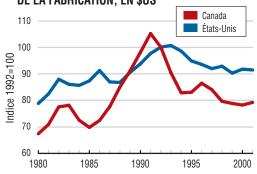
TRAVAIL D'ÉQUIPE MONDIAL : Au Canada, on peut mettre sur pied une équipe de recherche ou de production d'envergure mondiale plus rapidement que partout ailleurs. Les procédures d'immigration des employés clés sont accélérées. Les spécialistes du secteur de la haute technologie sont exemptés des formalités de validation de leur offre d'emploi. Enfin, les travailleurs clés et les membres de leur famille peuvent habituellement obtenir en quelques jours un visa de travail.





*Pourcentage de la population qui a fait au moins des études supérieures parmi 49 pays étudiés dans le *World Competitiveness Yearbook* de 2002.

INDICE DES COÛTS UNITAIRES DE LA MAIN-D'ŒUVRE DANS LE SECTEUR DE LA FABRICATION, EN \$US



Source : Ministère du Travail des États-Unis, Bureau of Labor Statistics des États-Unis, le 26 septembre 2002



INVESTIR AU CANADA



De très faibles coûts.

Comparativement aux États-Unis, le *coût de la vie* est nettement inférieur au Canada, ce qui ne peut manquer d'intéresser les familles appelées à s'y établir, au même titre que le *prix de revient des entreprises*, ce qui est encore plus intéressant. Certes, les salaires sont moins élevés au Canada, mais il en va de même de diverses catégories de dépenses, notamment celles liées à la construction, aux terrains, à la location, aux communications, aux transports, à l'énergie et même à l'impôt des sociétés.

Une étude publiée en 2002 par KPMG montre que les coûts des entreprises sont beaucoup moins élevés au Canada que dans les neuf pays sondés en Amérique du Nord, en Europe et au Japon. L'étude portait sur

plus de 30 000 postes de dépenses d'établissement et d'exploitation de petites et moyennes entreprises dans les secteurs de l'électronique, des logiciels, de la fabrication de produits en métal, de la transformation des aliments, des produits pharmaceutiques, des matières plastiques, des composants de précision, des spécialités chimiques, des services partagés, de la R-D biomédicale et de l'élaboration de systèmes électroniques. L'étude a été menée dans plus de 85 villes. Les comparaisons ont été établies par rapport aux régions américaines où les coûts sont le moins élevés.

Les coûts de production au Canada se sont révélés en moyenne de 14,5 p. 100 inférieurs à ceux observés aux États-Unis. Dans les secteurs de haute technologie, l'écart sur le plan des coûts était encore plus marqué. Il existe bien sûr dans le monde des endroits où les coûts de production sont plus faibles qu'au Canada. Toutefois, nulle part ailleurs peut-on trouver à la fois des coûts aussi bas et des avantages aussi nombreux, comme la disponibilité de travailleurs du savoir hors pair, l'accès à la R-D à un faible coût et la facilité d'accès à de gigantesques marchés.

Le faible taux d'imposition au Canada est difficile à croire? KPMG ne ment pas.

Le gouvernement du Canada affiche le plus faible fardeau de charges sociales de tous les pays du G-7, ce qui contribue naturellement à réduire le taux d'imposition des sociétés. En 2002, dans l'étude menée par KPMG dans les pays du G-7, dans les Pays-Bas et l'Autriche, le taux d'imposition des sociétés au Canada était le <u>deuxième plus bas</u>, alors que celui des États-Unis était le <u>deuxième plus élevé</u>. *Il ne s'agit pas d'une erreur d'impression*.

La rémunération raisonnable des travailleurs du savoir, le taux d'imposition des sociétés et le coût de la vie peu élevés, une excellente capacité de R-D et de production, et la proximité du marché le plus lucratif dans le monde ont fait du Canada un endroit idéal pour les entrepreneurs désireux d'exporter dans le monde entier.



RÉSULTATS NATIONAUX PAR INDUSTRIE ET TYPE D'ENTREPRISE (É.-U. = 100,0)

Industrie	Entreprises modélisées	Canada	ÉU.	Autriche	France	Allemagne	Italie	Pays-Bas	RU.	Japon
Pièces d'automobiles ¹	Moyenne pondérée	89,0	100,0	91,5	91,7	101,6	87,8	89,4	87,0	121,9
	Composants en métal (75 %)	88,9	100,0	91,1	91,3	101,3	87,4	89,0	86,6	122,0
	Composants en plastique (15 %)	89,0	100,0	90,9	91,1	100,4	87,9	87,9	86,4	121,7
	Sous-ensembles électroniques (10 %)	89,4	100,0	95,7	95,5	105,9	91,1	95,0	91,1	121,6
Aérospatiale ¹	Moyenne pondérée	87,8	100,0	93,0	92,3	103,6	87,4	90,6	87,2	119,8
	Pièces de précision (45 %)	86,0	100,0	91,2	89,8	102,7	83,9	87,5	83,9	117,5
	Sous-ensembles électroniques (40 %)	89,4	100,0	95,7	95,5	105,9	91,1	95,0	91,1	121,6
	Composants en plastique (15 %)	89,0	100,0	90,9	91,1	100,4	87,9	87,9	86,4	121,7
Matériels médicaux ²		90,6	100,0	95,8	95,2	104,5	92,0	94,3	90,0	118,6
Fabrication ³										
Produits de construction (quincaillerie)	Composants en métal	88,9	100,0	91,1	91,3	101,3	87,4	89,0	86,6	122,0
Matières plastiques	Produits du plastique	89,0	100,0	90,9	91,1	100,4	87,9	87,9	86,4	121,7
Agroalimentaire	Transformation des aliments	92,5	100,0	93,4	94,4	99,5	91,3	92,1	90,9	109,6
Matériel électronique et de télécommunications	Assemblage de composants électroniques	89,4	100,0	95,7	95,5	105,9	91,1	95,0	91,1	121,6
Fabrication de haute précision	Composants de précision	86,0	100,0	91,2	89,8	102,7	83,9	87,5	83,9	117,5
Pharmaceutique	Produits pharmaceutiques	90,9	100,0	95,4	95,3	103,2	91,9	94,4	90,7	115,0
Chimique	Spécialités chimiques	89,6	100,0	95,2	95,5	103,2	92,6	95,3	92,4	111,4
R-D ³										
Recherche en laboratoire	R-D biomédicale	72,2	100,0	84,1	82,0	97,8	80,4	82,0	78,7	124,5
Mise à l'essai des produits	Mise au point et à l'essai de systèmes électronique	s 66,9	100,0	81,4	75,2	88,8	74,3	74,8	71,0	114,3
Logiciel ³										
Conception de logiciels	Logiciels de pointe	77,8	100,0	93,9	91,5	99,6	89,1	90,1	82,0	108,8
Développement du Web	Élaboration de contenu	77,6	100,0	96,6	87,1	97,1	85,4	87,6	80,7	115,6
Services à l'entreprise³										
Services à l'entreprise	Centre de services aux entreprises	80,3	100,0	111,8	104,2	123,4	91,6	100,9	90,0	154,2

¹ En raison de la nature plus complexe de ces secteurs d'activité, les résultats ont été obtenus à partir d'un calcul fondé sur les résultats pondérés de nombreuses exploitations, tel qu'indiqué. Bien que la pondération soit fondée sur les données de l'industrie concernée, l'utilisation de différentes méthodes de pondération peut faire varier les résultats. Comme ces calculs sont fondés sur les résultats d'autres exploitations, ils ne sont pas utilisés dans le calcul de la moyenne globale des 12 entreprises.



COMPARAISON DES COÛTS DE REVIENT ANNUELS DES ENTREPRISES*

Moyenne globale des 12 types d'entreprises (É.-U. = 100,0)



^{*}Le total des coûts de revient des entreprises comprend la somme des coûts sensibles et des coûts non sensibles à l'emplacement.

Source: Les choix concurrentiels — Comparaison des coûts des entreprises en Amérique du Nord, en Europe et au Japon, KPMG, 2002.



 $[{]f 2}$ Cette industrie n'est pas comprise dans le calcul de la moyenne globale des 12 entreprises.

³ Secteur d'activité représenté par une seule entreprise.



L'infrastructure accueillante du Canada.

UNE ÉCONOMIE SUR MESURE POUR LES ENTREPRENEURS : Selon l'Institute for Management Development, le Canada est le pays du G-7 où les finances publiques étaient le mieux gérées en l'an 2000, mais la réduction des impôts ne représente qu'une partie du tableau. Au cours de la dernière décennie, l'esprit d'entreprise dans le pays était en pleine effervescence. Le Canada s'est doté de nouveaux outils pour prendre le virage de la mondialisation et de l'économie du savoir, et il figure invariablement parmi

les dix pays du monde les plus ouverts à la concurrence. Selon une récente étude du Global Entrepreneurship Monitor mesurant la vitalité de l'activité des entreprises, le Canada n'est devancé que par les États-Unis.

DES AFFAIRES EN OR: Les milieux d'affaires bénéficient presque toujours des dépenses publiques canadiennes. Récemment, le gouvernement a réinvesti de façon massive dans le système national de soins de santé, rédui-

sant ainsi substantiellement les charges patronales. Le régime canadien de déductions fiscales à la R-D, le plus généreux de tous les pays du G-7, vise à inciter les entrepreneurs à profiter pleinement du remarquable réseau d'universités, de collèges et d'instituts de recherche du pays. Chaque dollar qu'investit une entreprise dans la R-D lui coûte en réalité entre 41 et 51 ¢. Plusieurs initiatives ont été lancées pour accroître la capacité de R-D du pays, notamment la Fondation canadienne pour l'innovation et Génome Canada. Ces organismes et d'autres encore contribuent à stimuler la R-D dans les établissements d'enseignement et les hôpitaux canadiens.

TAUX D'IMPÔT DES SOCIÉTÉS (y compris les équivalents de l'impôt sur le capital) 50 % Canada États-Unis 45 % 35 % 30 %

2002 Source : La Mise à jour économique et financière, le 30 octobre 2002

2001

2000

LA PASSION D'ÊTRE BRANCHÉ: Les Canadiens sont des utilisateurs passionnés d'Internet, et leur gouvernement s'est engagé à faire du Canada le pays le plus branché du monde. Le Canada est fier de CA*Net 4, le réseau de fibres optiques le plus long, le plus rapide et le plus perfectionné qui soit consacré à la recherche et à l'enseignement. Il permet de mettre à l'essai les applications Internet de pointe, comme le téléenseignement, la télémédecine, la bio-informatique, la modélisation en réalité virtuelle et la transmission continue en temps réel du multimédia, souvent en collaboration avec des réseaux de recherche étrangers.

RESTRICTIONS FISCALES: Les impôts canadiens sur le revenu, habituellement modérés en comparaison de ceux des autres pays du G-7, diminuent. En 2000, le gouvernement fédéral a mis en œuvre un programme de réduction des impôts de 100 milliards de dollars. Des réductions d'impôt supplémentaires ont été annoncées en 2003. D'ici 2005, les entreprises canadiennes auront en moyenne un avantage d'environ 5 points de pourcentage par rapport aux entreprises américaines, pour ce qui est du taux d'imposition des sociétés. Cet avantage augmentera pour passer à environ 6,6 points de pourcentage d'ici 2008. Les principaux taux sur les gains en capital sont maintenant inférieurs au taux général des États-Unis.





Partenaires pour l'investissement au Canada

Guichet unique au service des investisseurs, Partenaires pour l'investissement au Canada (PIC) facilite l'évaluation des possibilités d'investissement tout en vous permettant d'obtenir des résultats plus fiables. Grâce à ses outils d'analyse financière perfectionnés, il vous aidera à mettre votre entreprise en valeur pour obtenir l'exclusivité mondiale de produits, à établir des comparaisons entre des villes du monde entier, à vous renseigner sur les mesures d'encouragement, la réglementation, les transports et la fiscalité et à prendre contact avec des interlocuteurs clés au sein des administrations publiques et du secteur privé.

Fort de l'appui de ses représentants dans les missions diplomatiques canadiennes du monde entier et des experts-conseils en investissement auxquels il a directement accès aux paliers national, provincial et municipal, PIC est bien placé pour vous aider à prendre des décisions en matière d'investissement et à procéder aux analyses nécessaires.

http://investiraucanada.gc.ca

Veuillez communiquer avec l'ambassade, le haut-commissariat ou le consulat du canada le plus proche, ou écrivez-nous, à l'adresse suivante :

Partenaires pour l'investissement au Canada

235, rue Queen, 6º étage, Ottawa (Ontario) Canada K I A 0H5 Téléphone : (613) 954-5031 Télécopieur : (613) 954-2340 Courriel : investiraucanada@ic.gc.ca

ÉDITION 2003/2004



